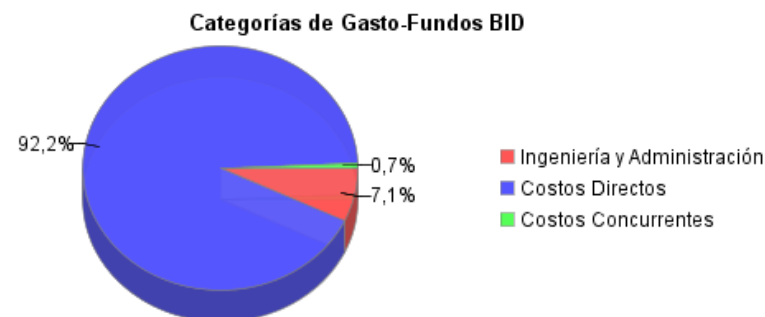
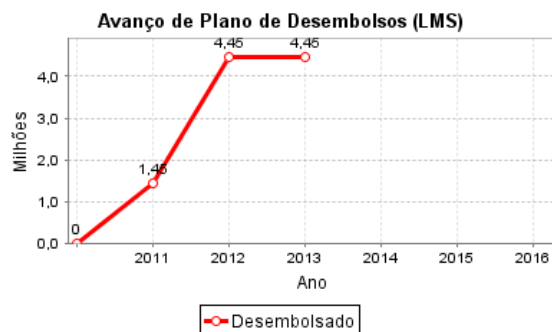
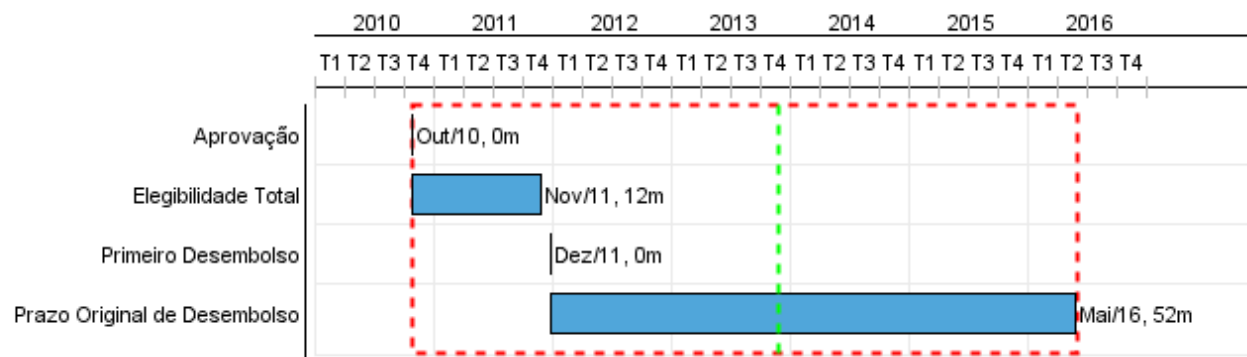


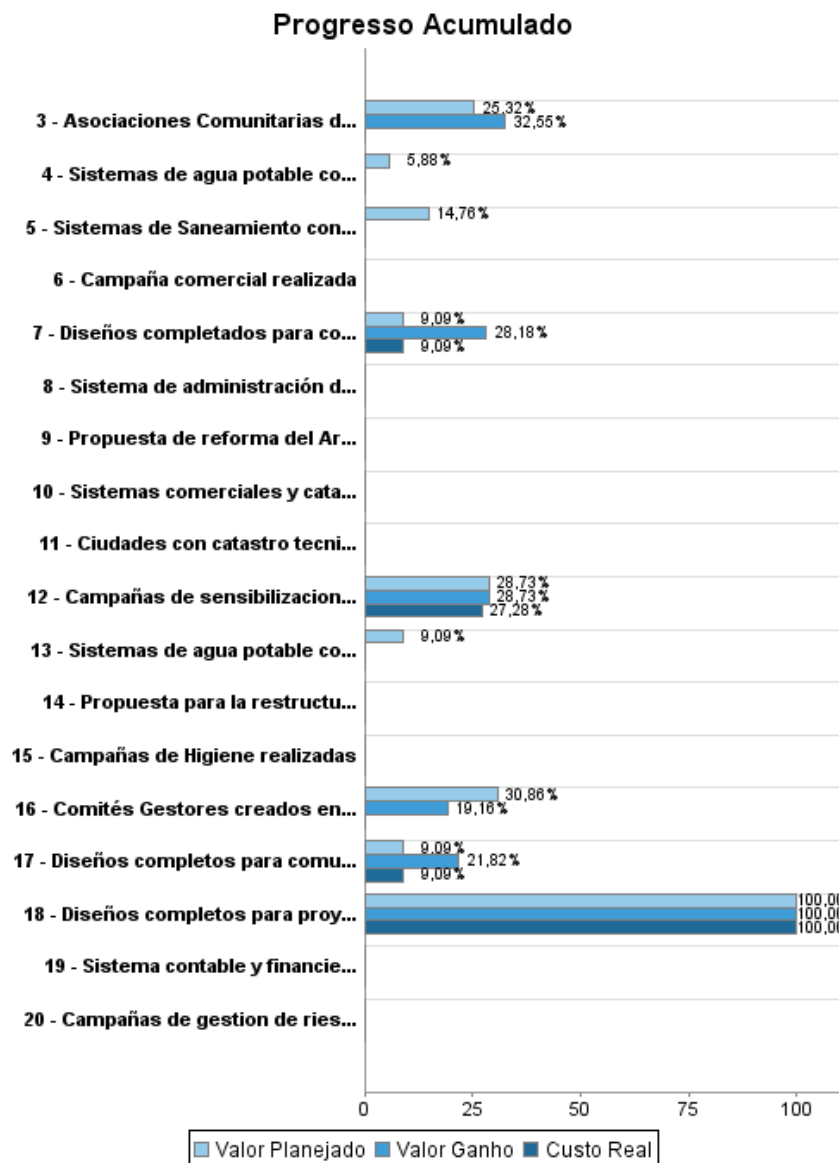
Relatório Resumido

Dados Gerais		Fundos Disponíveis (US\$)		Custo Total e Fonte	
Executor:	INSTITUTO NACIONAL DE AGUAS POTABLES Y ALCANTARILLADOS				
Setor:	WATER AND SANITATION				
Número da Operação:	2430/OC-DR	Atual:	35.000.000,00	Original BID:	35.000.000,00
Estágio:	Approved	Desembolsado:	4.450.000,00	Corrente BID:	35.000.000,00
Tipo Operação:	INV - Investimento	% Desembolsado:	12,71	Pari-passu:	100,00
Operação Relacionada:	DR-T1056, DR-X1005, DR-P1077	Saldo:	30.550.000,00	Cofinanciamento/País:	
Subtipo de Operação:	ESP - Specific Investment Operation			Original Estimado:	35.000.000,00
				Período de Amortização (meses):	228

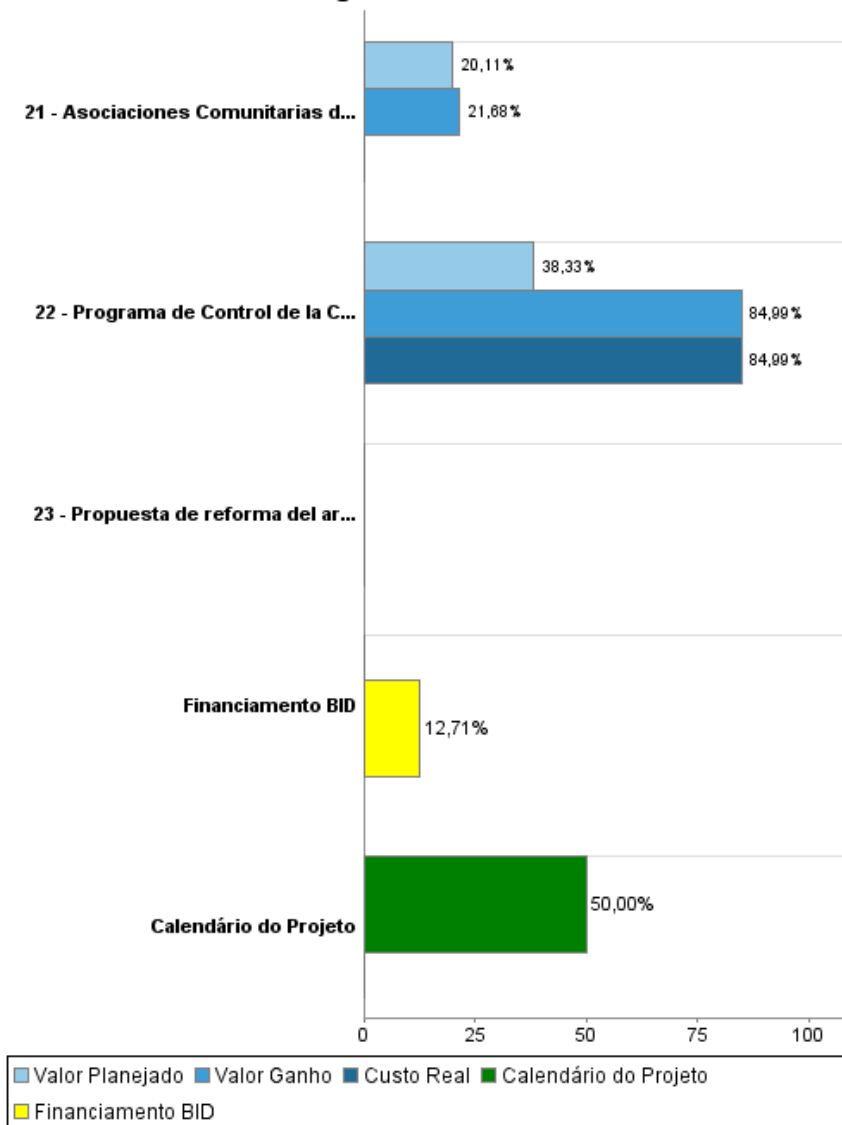
Categoria do impacto social	Reformulação	Validação
Categoria do impacto social:	B () Os objetivos do projeto foram reformulados?	Validado pelo Chefe de Divisão: 16-sep-2013 Validado pelo Representante do País: 27-sep-2013



Progresso Acumulado até 2013



Progresso Acumulado



Resultados

Resultado: Cobertura de agua potable y saneamiento incrementada en siete provincias del país donde INAPA brinda servicio.

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2011	2012	2013	2014	2015	2016	Final do Projeto
Cobertura de agua potable en las áreas atendidas por el INAPA.	Incremento puntos porcentuales		2011	P A				0,43	1,52	2,15	4,10
Cobertura de alcantarillado/ saneamiento en las areas atendidas por el INAPA, atribuible al programa.	incremento puntos porcentuales		2011	P A				0,22	0,80	1,61	2,63
Personas beneficiadas por la construcción de sistemas de agua potable en zonas rurales	Households		2011	P A					9.300,00	12.200,00	21.500,00
Personas beneficiadas por la construcción de sistemas de saneamiento en zonas rurales	Houesholds		2011	P A					10.800,00	12.600,00	23.400,00
Personas beneficiadas por la construcción de sistemas de agua potable en zonas urbanas	Households		2011	P A					14.000,00	14.000,00	28.000,00
Personas beneficiadas por la construcción o rehabilitación de sistemas de saneamiento en zona urbanas.	Houesholds		2011	P A					2.900,00	3.200,00	6.100,00
Hogares cuyas aguas residuales son tratadas	hogar		2013	P A						7.088,00	7.088,00

Resultado: La gestión técnica, operativa y comercial de INAPA mejorada.

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2011	2012	2013	2014	2015	2016	Final do Projeto
Indices de Agua No Contabilizada en las 7 provincias beneficiarias del proyecto	%		2011	P A					5,00	5,00	10,00
Calidad de agua (indice de potabilidad)	%	50,00	2011	P A					50,00	65,00	65,00
Usuarios incluidos en el catastro de INAPA	Usuarios	329.528,00	2011	P A					330.750,00	346.500,00	363.825,00
Eficiencia de la cobranza en relaciuon a usuarios facturados en las siete provincias bneficiarias	%	10,00	2011	P A			10,00	20,00	35,00	60,00	60,00
Informes financieros y estados financieros generados en sistemas informáticos que cumplen con normativa contable	Informes		2011	P A					1,00	1,00	2,00
Informes anuales de gestión de	Informes		2011	P					1,00	1,00	2,00

recursos humanos generados en sistemas informáticos				A							
Manuales de Operacion y Mantenimiento de sistemas de Agua Potable y Saneamiento	Manuales		2011	P					1,00		1,00
				A							
Técnicos capacitados en Operacion y Mantenimiento de agua potable y calidad de agua potable	Técnicos		2011	P					20,00	20,00	40,00
				A							

Resultado:	Organizaciones comunitarias para operar y mantener los sistemas de agua potable y saneamiento en zonas rurales fortalecidas.
-------------------	--

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2011	2012	2013	2014	2015	2016	Final do Projeto
Porcentaje de mujeres que integran las Asociaciones Comunitarias de Acueductos Rurales	%		2011	P		30,00	30,00	30,00	30,00	30,00	30,00
				A		42,00					
Porcentaje de sistemas rurales de Agua Potable y Saneamiento que son administrados, operados y mantenidos por las Asociaciones Comunitarias de Acueductos Rurales en el área de influencia del proyecto.	%		2011	P				40,00	60,00	80,00	80,00
				A							
Miembros de comunidades rurales reciben capacitación en Operacion y Mantenimiento de sistemas de agua y saneamiento	Miembros		2011	P				18,00	18,00	14,00	50,00
				A							
Miembros de Asociaciones Comunitarias de Agua Rural reciben capacitación en administración de Sistemas de agua y saneamiento.	Miembros		2011	P				63,00	63,00	49,00	175,00
				A							

Produtos: Progresso Físico e Financeiro Anual 2013

Descrição	Unidade de medida	Físico				Financeiro			
		Planejado	Atual	Unidades Acumuladas	Unidades FDP	Planejado	Atual	Custos Acumulados	Custos FDP
Inversiones en Infraestructura									
Sistemas de agua potable construidos o rehabilitados en sectores o barrios urbanos/ periurbanos	Sistemas				22,00	600.000,00			12.100.000,00
Sistemas de agua potable construidos o rehabilitados en comunidades rurales	Sistemas				100,00	600.000,00			18.700.000,00
Sistemas de saneamiento construidos o rehabilitados en comunidades rurales	Sistemas				100,00	600.000,00			10.628.000,00
Sistemas de Saneamiento construidos o rehabilitados en sectores o barrios urbanos/ periurbanos	Sistemas				12,00	600.000,00			7.452.000,00
Diseños completados para comunidades rurales a ser servidas con agua potable	Diseños				65,00				220.000,00
Diseños completos para comunidades rurales a ser servidas con saneamiento	Diseños				60,00				220.000,00
Diseños completos para proyectos de saneamiento en zonas urbanas / periurbanas	Diseños				23,00				20.000,00
Diseños completos para proyectos de agua potable en zonas urbanas/periurbanas	Diseños				27,00				20.000,00
Desarrollo Comunitario									
Comités Gestores creados en sistemas rurales	Comités	5,00			40,00				324.000,00
Asociaciones Comunitarias de Acueductos Rurales creadas	Asociaciones				25,00	19.267,00			593.000,00
Asociaciones Comunitarias de Agua Rural incorporadas a la Ley 132/05	Asociacions				25,00				79.000,00
Campañas de sensibilizacion ambiental en escuelas	Campaña	1,00	1,00		4,00	70.000,00	65.658,70		300.000,00
Campañas de Higiene realizadas	Campaña				1,00				176.000,00
Campañas de gestion de riesgos en comuidades rurales	Campaña				1,00				258.000,00
Campaña comercial realizada	Campaña				1,00				130.000,00
Mejoramiento Gestión Técnica, Operativa y Comercial de INAPA y Desconcentración de los Servicios									
Propuesta para la restructuración del area de Operacion y Mantenimiento de INAPA	Propuesta				1,00				500.000,00
Programa de Control de la Calidad de Agua en INAPA para mitigar Expansion Colera. Instalacion de cloradores en acueductos rurales.	Cloradores instalados	96,00	96,00		121,00		74.901,00		1.500.000,00

RELATÓRIO DE MONITOREIO DE PROGRESSO

DR-L1041 - INAPA Water and Sanitation Investment Program
2013 1º período com fechamento em (31-Out-2013)

Banco Interamericano de Desenvolvimento - IDB

Escritório de Planejamento Estratégico e Efetividade no Desenvolvimento
Última Atualização do PMR: 14/09/2013

Descrição	Unidade de medida	Físico				Financeiro			
		Planejado	Atual	Unidades Acumuladas	Unidades FDP	Planejado	Atual	Custos Acumulados	Custos FDP
Propuesta de reforma del Area Comercial de INAPA	Propuesta				1,00				500.000,00
Propuesta de reforma del area financiero administrativa del INAPA	Propuesta				1,00				500.000,00
Sistemas comerciales y catastro de clientes actualizados en centros urbanos.	Sistemas				16,00				4.000.000,00
Sistema contable y financiero a nivel central del INAPA y oficinas regionales implementado.	Sistemas				1,00				2.000.000,00
Sistema de administración de personal a nivel central de INAPA y regiones.	Sistema				1,00				2.000.000,00
Ciudades con catastro tecnico de redes acualizado	Ciudades				5,00				4.000.000,00
Otros costos: Administracion del Programa									
Apoyo a la Administracion del Programa	N/A					532.912,00	238.200,00		3.430.000,00
Auditorias y Evaluacion	N/A					50.000,00	27.500,00		350.000,00
TOTAL						3.072.179,00	406.259,70		70.000.000,00